

**UCHWAŁA NR 0150/XLVII/869/06**

**RADY MIASTA TYCHY**

**z dnia 24 maja 2006r.**

**w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2006 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4, art. 51 ust. 1, ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001r. Nr 142 poz. 1591 z późn.zm.), art.12 ust.5, art.51 ust.1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998r. o samorządzie powiatowym (Dz.U. z 2001r. Nr 142 poz. 1592 z późn. zm.), art. 179 ustawy z dnia 30 czerwca 2005r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2005r. Nr 249 poz.2104), po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

**Rada Miasta Tychy uchwała:**

**§ 1**

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2006r.  
o kwotę (per saldo) 2.000.355,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 337.631.785,- zł,  
w tym:

- plan dochodów gminy wynosi 262.741.724,- zł,
- plan dochodów powiatu wynosi 74.890.061,- zł.

**§ 2**

Dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2006r.  
o kwotę (per saldo) 2.000.355,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 369.242.325,- zł,  
w tym:

- plan wydatków gminy wynosi 279.688.473,- zł,
- plan wydatków powiatu wynosi 89.553.852,- zł.

**§ 3**

Dokonać zmian w planie wydatków zadań inwestycyjnych Wieloletniego Programu Inwestycyjnego na lata 2006-2008,  
zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.

**§ 4**

Dokonać zmian w planie wydatków Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych,  
zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały.

**§ 5**

Dokonać zmian w planie finansowym Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym, zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

**§ 6**

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

**§ 7**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i dotyczy roku budżetowego 2006.

Wiceprzewodniczący  
Rady Miasta Tychy

dr Michał Gramatyka

**Załącznik Nr 1**  
**do Uchwały Nr 0150/XLVII/869/06**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 24 maja 2006r.**

**DOCHODY**

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		-	<b>15 200,00</b>
90095	Pozostała działalność	w ramach dochodów zaplanowanych z wpłat inicjatorów Lokalnych Inicjatyw.	-	15 200,00
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>169 900,00</b>	-
80104	Przedszkola	wpłata inicjatorów na zadania inwestycyjne pn.:	15 200,00	-
		1) "Plac zabaw w ogrodzie Przedszkola nr 26 przy ul.Młodzieżowej" - 7.200,- zł, 2) "Plac zabaw w ogrodzie Przedszkola nr 6 przy ul.Konecznego" - 8.000,- zł, realizowane w ramach Lokalnych Inicjatyw.		
80195	Pozostała działalność	dotacja z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach z przeznaczeniem na profilaktykę zdrowotną dzieci realizowaną w trakcie wyjazdu śródrocznego w roku szkolnym 2005/2006	154 700,00	-
<b>756</b>	<b>DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM</b>		<b>1 807 205,00</b>	-
75615	Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	dotacja z PFRON rekompensująca gminie dochody utracone z tytułu ulg i zwolnień ustawowych (zakłady pracy chronionej)	284 972,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
75621	Udział gmin w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa	udział gminy w podatku dochodowym od osób fizycznych Plan po zmianie wynosi 74.572.233,- zł.	1 522 233,00	-
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		<b>10 000</b>	-
85295	Pozostała działalność	dochody z tytułu pomocy finansowej udzielonej przez miasto Katowice z przeznaczeniem na wsparcie dwóch tyskich rodzin, których członkowie ponieśli śmierć w wyniku katastrofy na terenie Międzynarodowych Targów Katowickich w dniu 28 stycznia 2006r.	10 000	-
<b>Razem dochody gminy</b>			<b>1 987 105,00</b>	<b>15 200,00</b>
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>28 450,00</b>	-
80120	Licea ogólnokształcące	środki z Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji - Narodowej Agencji Programu Młodzież na realizację programu Wspólnoty Europejskiej Młodzież - projekt pn. "Pasje - te same pasje, różne kultury" (beneficjent - I LO) Plan po zmianie wynosi 28.450,- zł.	28 450,00	-
<b>Razem dochody powiatu</b>			<b>28 450,00</b>	-
<b>OGÓLEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>2 015 555,00</b>	<b>15 200,00</b>

**Załącznik Nr 2**  
**do Uchwały Nr 0150/XLVII/869/06**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 24 maja 2006r.**

**WYDATKI**

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		-	<b>102 000,00</b>
60016	Drogi publiczne gminne	z zadań inwestycyjnych pn.:	-	102 000,00
		1) "Budowa ul.Dołowej od ul.Skowronków do połączenia z ul.Gilów wraz z ul.Sikorek" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 1.902.622,- zł.	-	32 000,00
		2) „Modernizacja ul.Tołstoja” Plan po zmianie wynosi 224.000,- zł.	-	70 000,00
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		-	<b>3 500,00</b>
75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	ze środków zaplanowanych na działalność bieżącą Rady Osiedla:	-	3 500,00
		- Weronika	-	2 500,00
		- Cielmice	-	1 000,00
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		-	<b>163 000,00</b>
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	z zadania inwestycyjnego pn. „Budowa kanalizacji deszczowej przy ul.Hlonda” Plan po zmianie wynosi 239.000,- zł.	-	125 000,00
90095	Pozostała działalność	ze środków zaplanowanych na realizację zadań inwestycyjnych w ramach Lokalnych Inicjatyw /WPI/ Plan po zmianie wynosi 546.000,- zł.	-	38 000,00
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>		-	<b>127 000,00</b>
92601	Obiekty sportowe	z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa boiska wielofunkcyjnego przy ul.Przejazdowej w Urbanowicach" Plan po zmianie wynosi 465.000,- zł.	-	127 000,00
		z remontu obiektów sportowych - wydatki bieżące	-	17 000,00

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>z przeznaczeniem:</b>		
<b>500</b>	<b>HANDEL</b>		<b>64 000,00</b>	-
50095	Pozostała działalność		64 000,00	-
		na remont agregatu wraz z wymianą sprężarki wchodzących w skład systemu klimatyzacji hali mięsnej na terenie Tyskich Hal Targowych "Centrum" przy al.Piłsudskiego 8 w Tychach - wydatek bieżący	21 300,00	-
		na zadanie inwestycyjne pn. "Rozbudowa systemu klimatyzacji hali mięsnej na terenie Tyskich Hal Targowych "Centrum" przy al.Piłsudskiego 8 w Tychach" Plan po zmianie wynosi 42.700,- zł.	42 700,00	-
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>60 000,00</b>	-
60016	Drogi publiczne gminne	na zadania inwestycyjne pn.:	60 000,00	-
		1) "Budowa chodnika w miejscu po byłej OSP w Cielmicach" Plan po zmianie wynosi 30.000,- zł.	30 000,00	-
		2) „Modernizacja parkingu przy ul.Hetmańskiej” Plan po zmianie wynosi 30.000,- zł.	30 000,00	-
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>9 312,00</b>	-
75095	Pozostała działalność	na pokrycie składki członkowskiej na rzecz Stowarzyszenia Gmin Polska Sieć "Energie Cites" za rok 2006 - wydatek bieżący	9 312,00	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>756 200,00</b>	-
80101	Szkoły podstawowe		501 000,00	-
		na zakup szafek ubraniowych dla uczniów Zespołu Szkół Sportowych przy al.Niepodległości - wydatek bieżący	80 000,00	-
		na remont w Szkole Podstawowej nr 1 przy Placu Wolności - wydatek bieżący	300 000,00	-
		na zakup sprzętu sportowego dla Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 2 w Cielmicach - wydatek bieżący (ze środków Rady Osiedla "Cielmice")	1 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
80104	Przedszkola	na zadanie inwestycyjne pn. "Docieplenie i wykonanie elewacji sali gimnastycznej w Szkole Podstawowej nr 1 przy Placu Wolności" Plan po zmianie wynosi 120.000,- zł.	120 000,00	-
			98 000,00	-
		na remont w Przedszkolu nr 17 przy ul.Tolstoja - wydatek bieżący	60 000,00	-
		na realizację zadań inwestycyjnych pn.: 1) "Plac zabaw w ogrodzie Przedszkola nr 26 przy ul.Młodzieżowej" Plan po zmianie wynosi 18.000,- zł. 2) "Plac zabaw w ogrodzie Przedszkola nr 6 przy ul.Konecznego" Plan po zmianie wynosi 20.000,- zł. realizowanych w ramach Lokalnych Inicjatyw.	18 000,00	-
			20 000,00	-
80110	Gimnazja	na zakup pomocy dydaktycznych i sprzętu sportowego dla Gimnazjum nr 6 przy ul.Tolstoja - wydatek bieżący (ze środków Rady Osiedla "Weronika")	2 500,00	-
80195	Pozostała działalność	na profilaktykę zdrowotną dzieci realizowaną w trakcie wyjazdu śródrocznego w roku szkolnym 2005/2006 (wydatki bieżące) - ze środków z dotacji Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach	154 700,00	-
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		<b>10 000</b>	-
85295	Pozostała działalność	na wsparcie dwóch tysiąch rodzin, których członkowie ponieśli śmierć w wyniku katastrofy na terenie Międzynarodowych Targów Katowickich w dniu 28 stycznia 2006r. (wydatki bieżące) - z pomocy finansowej przekazanej przez miasto Katowice	10 000	-
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>589 893,00</b>	-
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	na pokrycie odszkodowania wraz z odsetkami oraz kosztów postępowania sądowego - zgodnie z wyrokiem sądu - wydatek bieżący	401 893,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	na zadania inwestycyjne pn.:	188 000,00	-
		1) "Oświetlenie parkingu przy ul.Edukacji 68" Plan po zmianie wynosi 14.000,- zł.	14 000,00	-
		2) "Budowa oświetlenia ul.Malinowej w rejonie Ogrodu Działkowego ORLIK" Plan po zmianie wynosi 31.000,- zł.	31 000,00	-
		3) "Budowa oświetlenia ul.Jankowickiej" Plan po zmianie wynosi 43.000,- zł.	43 000,00	-
		4) „Oświetlenie ciągu pieszego pomiędzy ul.Bocheńskiego i ul.Kościuszki” Plan po zmianie wynosi 100.000,- zł.	100 000,00	-
<b>921</b>	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>		<b>30 000,00</b>	-
92114	Pozostałe instytucje kultury	na zadanie inwestycyjne pn.	30 000,00	-
		"Oświetlenie ewakuacyjne schodów widowni w Teatrze Małym" Plan po zmianie wynosi 30.000,- zł.		
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>		<b>332 000,00</b>	-
92601	Obiekty sportowe	na zadania inwestycyjne pn.:	307 000,00	-
		1) "Budowa placu zabaw przy ul.Żwakowskiej w rejonie Parku Suble" Plan po zmianie wynosi 120.000,- zł.	120 000,00	-
		2) "Budowa placu zabaw w dz.Czułów" Plan po zmianie wynosi 102.500,- zł.	100 000,00	-
		3) "Ogrodzenie placu zabaw na os."Z" Plan po zmianie wynosi 30.000,- zł.	30 000,00	-
		4) „Budowa zbiorników bezodpływowych na fekalia na terenie OW Paprocany” Plan po zmianie wynosi 17.000,- zł.	17 000,00	-
		na pokrycie kosztów rozbiórki starych budynków w Paprocanych (obiekt MOSiR-u) - wydatek bieżący	40 000,00	-
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu	na organizację imprez sportowych i szkolenie sportowe młodzieży przez podmioty wybrane w drodze konkursu - wydatki bieżące - dotacje	25 000,00	-
			25 000,00	-
<b>Razem wydatki gminy</b>			<b>1 851 405,00</b>	<b>395 500,00</b>



Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>262 000,00</b>	-
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu		262 000,00	-
		na zadania inwestycyjne pn.:		
		1) "Modernizacja skrzyżowania ulic Mikołowska - Dołowa - Burschego" (projekt) Plan po zmianie wynosi 32.000,- zł.	32 000,00	-
		2) "Budowa sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ul.Paprocańskiej z al.Piłsudskiego" (projekt) Plan po zmianie wynosi 35.000,- zł.	35 000,00	-
		3) "Budowa sygnalizacji świetlnej na ulicy Towarowej" (rejon bazy autobusowej PKM) Plan po zmianie wynosi 155.000,- zł.	155 000,00	-
		na opracowanie koncepcji organizacji ruchu na skrzyżowaniu ulic: Mikołowska- Oświęcimska - Katowicka (wydatek bieżący)	40 000,00	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>258 450,00</b>	-
80120	Licea ogólnokształcące		58 450,00	-
		na remont w III Liceum Ogólnokształcącym im.Wyspiańskiego przy ul.Elfów - wydatek bieżący	30 000,00	-
		wydatki bieżące na realizację projektu pn. "Pasje - te same pasje, różne kultury" (beneficjent - I LO) w ramach Programu Wspólnoty Europejskiej Młodzież Plan po zmianie wynosi 28.450,- zł.	28 450,00	-
80130	Szkoły zawodowe		200 000,00	-
		na remont w Zespole Szkół nr 4 przy al.Bielskiej - wydatek bieżący	80 000,00	-
		na zadanie inwestycyjne pn. "Docieplenie i wykonanie elewacji sali gimnastycznej w Zespole Szkół nr 4 przy al.Bielskiej" Plan po zmianie wynosi 120.000,- zł.	120 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>851</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA</b>		<b>24 000,00</b>	-
85149	Programy polityki zdrowotnej	na wykonanie Raportu o zdrowiu mieszkańców Tychów - wydatek bieżący	24 000,00	-
		<b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>		
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		<b>250 000,00</b>	<b>250 000,00</b>
71012	Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej		250 000,00	250 000,00
		ze środków na zakup oprogramowania systemowego do budowy Systemu Informacji o Terenie w mieście Tychy - zakup inwestycyjny	-	250 000,00
		na zadanie inwestycyjne pn. "Wdrożenie i budowa Krajowego Systemu Informacji o Terenie w mieście Tychy" Plan po zmianie wynosi 250.000,- zł.	250 000,00	-
<b>Razem wydatki powiatu</b>			<b>794 450,00</b>	<b>250 000,00</b>
<b>OGÓŁEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>2 645 855,00</b>	<b>645 500,00</b>

Załącznik nr 3  
do Uchwały nr 0150/XLVIII/869/06  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 24 maja 2006 r.

### ZMIANY W PLANIE WYDATKÓW ZADAŃ INWESTYCYJNYCH UJĘTYCH W WIELOLETNIM PROGRAMIE INWESTYCYJNYM 2006 – 2008

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Wartość ogólna zadania	Nakłady w latach						Dysponent środków finansowych w 2006r.
					2006 wg WPI	2006 po zmianie	2007 wg WPI	2007 po zmianie	2008 wg WPI	2008 po zmianie	
<b>DROGI</b>											
1.	600, 60016	Budowa ul. Dołowej od ul. Skowronków do połączenia z ul. Gilów wraz z ul. Sikorek									GGN - 355 000 zł (wykupy gruntów) MZUiM - 1 547 622 zł
		ogółem	2001	3 606 356	1 934 622	1 902 622	1 555 000	1 555 000	0	0	
		budżet miasta	-		1 934 622	1 902 622	1 555 000	1 555 000	0	0	
<b>INNE</b>											
2.	900, 90095	Lokalne inicjatywy									Inwestycje wspólne: 60% - gmina, 40% - inicjator.
		ogółem	zadanie	wydatki	584 000	546 000	400 000	400 000	400 000	400 000	
		budżet miasta	ciągłe	ciągłe	350 400	327 600	240 000	240 000	240 000	240 000	
		wpłaty inicjatorów			233 600	218 400	160 000	160 000	160 000	160 000	

**Budżet Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych - 2006r.**

		/w zł./			/ w zł./
	ZADANIE	PLAN	kwota zwiększenia	kwota zmniejszenia	PLAN po zmianach
	<b>RAZEM:</b>	<b>1 857 000</b>			<b>1 857 000</b>
	<i>w tym : wydatki bieżące</i>	<i>1 530 000</i>			<i>1 530 000</i>
	<i>wydatki inwestycyjne</i>	<i>327 000</i>			<i>327 000</i>
<b>I.</b>	<b>Zwiększanie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób uzależnionych i osób zagrożonych uzależnieniem</b>	<b>100 000</b>			<b>100 000</b>
<b>II.</b>	<b>Udziałanie rodzinom, w których występują problemy związane z uzależnieniami pomocy psychospołecznej i prawnej, a w tym ochrony przed przemocą w rodzinie</b>	<b>1 080 000</b>		60 000	<b>1 020 000</b>
	m.in. prowadzenie programu "Dzieci Ulicy"	80 000			80 000
	prowadzenie świetlic i klubów środowiskowych wraz z wypoczynkiem wakacyjnym	534 347			534 347
	utworzenie nowych świetlic i klubów	277 000			127 000
<b>III.</b>	<b>Prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej w zakresie rozwiązywania problemów alkoholowych, w szczególności dla dzieci i młodzieży, w tym prowadzenie pozalekcyjnych zajęć sportowych</b>	<b>607 000</b>	60 000		<b>667 000</b>
	a w tym: budowa wielofunkcyjnego boiska sportowego na os. "N"	150 000			150 000
	budowa boiska sportowego przy Gimnazjum Nr 11 przy al.Niepodległości 108 - kontynuacja z 2005r.	177 000			177 000
<b>IV.</b>	<b>Wspieranie reintegracji zawodowej i społecznej osób zagrożonych wykluczeniem społecznym</b>	<b>50 000</b>			<b>50 000</b>
<b>V.</b>	<b>Wspieranie działalności instytucji, stowarzyszeń i osób fizycznych, organizacji pozarządowych, służącej rozwiązywaniu problemów alkoholowych</b>	<b>20 000</b>			<b>20 000</b>

**Załącznik Nr 5**  
**do Uchwały Nr 0150/XLVII/869/06**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 24 maja 2006r.**

**Zmiany w planie finansowym Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem  
Geodezyjnym i Kartograficznym**

Dział 710 - DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA

Rozdział 71030 - Fundusz Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym

( w zł )

§	Wyszczególnienie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4
	<b>WYDATKI</b>	<b>19 000,00</b>	<b>19 000,00</b>
6120	Wydatki na zakupy inwestycyjne funduszy celowych - zakup sprzętu i oprogramowań niezbędnych do prowadzenia powiatowego zasobu geodezyjnego Plan po zmianie wynosi 51.000,- zł.	-	19 000,00
6110	Wydatki inwestycyjne funduszy celowych - "Wdrożenie i budowa Krajowego Systemu Informacji o Terenie w mieście Tychy" wraz z dostarczeniem serwera mapowego z oprogramowaniem wraz z roczną asystą techniczną oraz opracowaniem ortofotomapy - model 3D Plan po zmianie wynosi 19.000,- zł.	19 000,00	-